

Bibliography/Библиография

Bulgarisch-deutsches Sozialwerk

General literature/обща литература

Атанасов, Димитър: Светът и Циганите, Варна 2004

Томова, Илона: Циганите в преходния период, София 1995

Ибрахим Карахасан-Чинър: Етническите Малцинства в България, София 2004

Е. Марушиакова, В. Попов, Хр. Кючюков. Примерни беседи за произхода, историята, езика и културата на ромите, София 1992

Елена Марушиакова, Веселин Попов. Циганите в Османската империя – Литава, София 2000

Елена Марушиакова, Веселин Попов. Студии романи. Том II, София 1995

Жан-Пиер Лиежоа. Роми, цигани, чергари, София 1985

Chasopis romistickich studii "Romano dzhaniben", 1-2, Pracha 1995

Marinov, Vasil: 1962, Nabljudenia verchu bita na tsigani v Bulgarija. (Beobachtungen zur Lebensweise der Zigeuner in Bulgarien), in: Izvestia na Etnografskija Institut i Muzei/Bulletin de l'Institut et Musee d'Ethnographie, Kniga/Livre V, S. 227-275.

Marouchiakova, Elena: 1991, Etnicheska kharakteristika na tsignite v Balgariya, in: Balgarska Etnografiya, 2/4, S. 12-22.

Marushiakova, Elena: 1992, Tsiganskite grupi v Bulgarija i tiachnoto etnichесko samoseznanie. (Die Zigeunergruppen in Bulgarien und ihr ethnisches Selbstbewußtsein). Vortragspapier für eine am 19.-21.7. 1991 gehaltene Konferenz in Leicester. (im Erscheinen).

Marushiakova, Elena/Popov, Veselin: 1993, Ciganite v Bulgarija. Sofia.

Brahm, Heinz: Minderheiten in Bulgarien. Das Erbe der Osmanenzeit. - In: Halbjahresschrift für südosteuropäische Geschichte, Literatur und Politik (Dinklage), 11 (November 1999) 2, S. 55-63, Tab., Lit.Hinw.

Frahm, Thomas: Warum es in Bulgarien keine Sinti und Roma gibt. Ueber die andere Wirtschaftswelt der Zigeuner, 449-454. 58. Jahrgang - Heft 661 · Mai 2004

Klett-Cotta · Stuttgart

Konstantinov, Yulian: 1994, Inhabiting minority niches in Bulgarian towns: patterns of rearrangement in the context of post-totalitarian changes. Paper presented at the International Conference "Migration, Social Exclusion and the European City" 14-16 April 1994. Utrecht.

Macfie, Robert Andrew Scott: 1914, Bulgarian Gypsies, in: JGLS, New Series, Vol. VII?, S. 158-160.

Macfie, Robert Andrew Scott: 1916, With Gypsies in Bulgaria. By Andreas (Mui Shuko)/Pseudonym. Liverpool.

Macfie, Robert Andrew Scott: 1924, Bulgarian Gypsies, in: JGLS, 3. Ser., Vol. III, S. 188-190.

Popov, Vesselin: 1991, The Bulgarian Gypsies and their ethnic self-identification, in: The Bulgarian Watcher, 16, S. 8-10.

Statistics/статистика

Етнорепортер. Междуетническа инициатива а човешки права, брой 3, 2003

Popoff, Kiril G.: 1920, La Bulgarie économique 1879-1911. Etudes statistiques. Sofia.

Language/език

Кирил Костов, Димитър Илиев: Ромска Граматика, София 2004

Христо Кючюков и колектив. Романо ABC lil – ромски буквар. Зефир ООД, София 1995

Marcel Kurtiade. Shirpushtik amare chhibaqiri. Agenda fccitanade comunicacion, Beziers 1992. На Четвъртия ромски конгрес във Варшава през 1990 г. е възприета писмена система, доразвита от Куртиаде, която е одобрена на седми април с.г. Тя е възприета в Румъния и Холандия с образователна и комуникационна цел.

Хр. Кючюков и колектив. Romano lil – ромски буквар. 3

Milena Hubsmanova. Amari ABECEDA – nasa abeceda. Vidalo Ministerstva skolstva Slovenskej Republiku, Bratislava 1995.

Malikov, Yaschar: 1992, Tsigansko bulgarski retschnik (Wörterbuch für Zigeunerisch in Bulgarisch). Sofia.

Education/образование

Димитър Денков, Елица Станоева, Васил Видински. Ромски училища. България 2001. София 2001, Култура.

History/история

Грозданова, Елена. Българската народност през XVII в.

Боянов, Димитър. България в световната история – дух и култура. Съставител на списание.

Мария Тодорова. Подбрани Текстове за историята на Балканските народи XV-XIX в. София 1987

Ал. Кузов, Васил Гюзелев. Българските средновековни градове и крепости – Варна 1981

Самуел Аугустин аб Хортис. Циганите в Унгария 1775

Genov, D./Tairov, T./Marinov, V.: 1968, Tsiganskoto naselenie v NR Bulgarija po petja na sotsializma. (Die Zigeuner auf dem Weg zum Sozialismus). Sofia.

Tschankov, J.: 1935, Naselenieto na Bulgarija. (Die Bevölkerung Bulgariens). Sofia.

Bulgarien im Übergang. Sozialwissenschaftliche Studien zur Transformation. / Herausgegeben von Hans Leo Krämer und Christo Stojanov. - Bergisch Gladbach: Edwin Ferger, 1999. - 350 S., graph. Darst., Tab., Lit.Hinw. ISBN: 3-931219-06-2 (Reihe Wissenschaft; Bd. 5)

Djuric, Rajko/Becken, Joerg/Bensch, A. Bertolt: Ohne Heim – ohne Grab. Die Geschichte der Roma + Sinti. Berlin 2002 (1)

Die Bulgaren und Europa von der Nationalen Wiedergeburt bis zur Gegenwart. / Harald Heppner, Rumjana Preshlenova (Hg.). - Sofia: Akademieverlag, 1999. - 279 S. ISBN: 954-430-674-9

Ischirkoff, A.: 1917, Bulgarien, Land und Leute. Teil II.: Bevölkerung, Volkswirtschaft, Siedlungsverhältnisse. Leipzig.

Grevemeyer, Jan-Heeren: 1993, Die Zigeuner Bulgariens. Ein geschichtsloses Erbe mit aggressiver Zukunft? Berlin.

Lindenberg, Paul: 1928, Bulgarische Eindrücke und Erinnerungen, in: Yubileen almanach tsarstvo bulgaria/Almanach für das Königreich Bulgarien - 1878-1928, 50jährige Jubiläumsausgabe. Leipzig, S. 129-135.

Rachev, Stoyan: 1989, King Boris III and the salvation of the Bulgarian Jews during World War II (1939-1944), in: Social, Cultural and Educational Association of the Jews in the People's Republic of Bulgaria Central Board Annual, Vol. XXIV. Sofia, S. 95-109.

Gilliat-Smith, Bernard: 1915, Unter dem Pseudonym "Petulengro": report on the Gypsy tribes of North-East Bulgaria, in: JGLS, New Series, 9/1-54, S. 65-109.

Rights/права, politics/политика

Бюксеншюти, Улрих. Малцинствената политика в България. Политиката на БКП към евреи, роми, помаци и турци 1944-1989. Международен център по проблемите на малцинствата и културните взаимодействия, София 2000

Toxel, Juan: 1992, Bulgaria's Gypsies: numerically strong, politically weak, in: RFE (Radio Free Europe)/RL (Radio Liberty), Research Report, Vol. I, No. 10, S. 58-61.

Danova-Russinova, Savelina: Roma in Bulgarien. Menschenrechte und staatliche Politik. - In: OSZE-Jahrbuch 2001. / Institut für Friedensforschung und Sicherheitspolitik. - Bd. 7. - Baden-Baden: Nomos Verlagsgesellschaft, 2001, S. 287-303, zahlr. Lit.Hinw. ISBN: 3-7890-7554-X

Georgeoff, John: 1981, Ethnic Minorities in the People's Republic of Bulgaria, in: Klein, George/Reban, Milan J. (Hg.), The politics of ethnicity in Eastern Europe. New York, S. 49-84.

Jahresbericht 2005

Berichtszeitraum 1. Januar bis 31. Dezember 2004

Amnesty international Deutschland

Minderheitenpolitik in Bulgarien

Die Politik der Bulgarischen Kommunistischen Partei (Bkp) gegenüber den Juden, Roma, Pomaken und Türken 1944-1989

Freie wissenschaftliche Arbeit zur Erlangung des Grades eines Magister Artium am Fachbereich Geschichts- und Kulturwissenschaften der Freien Universität Berlin. Berlin 1997 (Gutachter: Prof. Dr. Holm Sundhaussen)

Letzte Änderung: 1.6.2004

Digitale Osteuropa-Bibliothek: Geschichte 8

ISSN 1613-1061

Helsinki Watch (Hg.): 1993, Bulgaria: police violence against gypsies. New York/Washington.

Human Rights Watch (Hg.): 1991, The Gypsies of Bulgaria. (Destroying Ethnic Identity Series). New York.

Minority Rights Group International – 1998

Traditions/традиции, religion/религия

Колев, Асен. Мешерето – мит и действителност, ИМН, Пловдив 2000

Вера Мутафчиева. Циганите – Връзки на съвместимост и несъвместимост между християни и мюсюлмани в България, фондация Международен център по проблемите на малцинствата и културните взаимоотношения, Сборник от доклади и изказвания, София 1994

Marushiakova, Elena: 1991a, Tsiganite b Bulgarija i tiachnata religija. (Die Zigeuner Bulgariens und ihre Religion). Konferenzpapier. O.O.

Gilliat-Smith, Bernard: 1928, Some notes on Bulgarian marriage customs, in: JGLS, 3. Ser., Vol. VII, Parts 3-4, S. 136-143

Silverman, C.: 1988, Tsiganes, musique et politique en Bulgarie, in: Etudes Tsiganes, 4, S. 14-20.

Biography/ биография

Господин Колев. Един циганин в ЦК на БКП. “Вини – 1873”, София 2003

Стефан Августинов. Бий, за да те уважават! Варна 2002.
(Schlage, damit sie dich achten! Biographie ueber den Boxer Ivajlo Marinov)

Famous Gypsies in Europa/Известни цигани в Европа

Romane bare manusha. Прага 1999.

Tale/приказка, poetry/поезия, music/музика

Даян Тонк: Циганите. Интердисциплинарна Антология, София 2003

Gilliat-Smith, Bernard: 1910, Another Bulgarian Gypsy folk-tale. E Muxtisken Paramisi, in:JGLS, New Series, 4/1, S. 4954.

Gilliat-Smith, Bernard: 1910, A third Bulgarian Gypsy folk-tale: o cor, in: JGLS, New Series, 4/2, S. 142-151.

- . Gilliat-Smith, Bernard: 1910, A Bulagarian Gypsy folk-tale: o cordilendzis, in: JGLS, New Series, 3/3, S. 182-198.
- . Gilliat-Smith, Bernard: 1911, A fourth Bulgarian Gypsy folk-tale: Torgovtsoskeri Paramisi, in: JGLS, New Series, 5/1, S. 1-14.
- . Gilliat-Smith, Bernard: 1912, A fifth Bulgarian Gypsy folk-tale: E Batimeskeri Paramisi, in: JGLS, New Series, 5/4, S. 279-289.
- . Gilliat-Smith, Bernard: 1912-1913, A eighth Bulgarian Gypsy folk-tale: I Mastecho, in: LGLS, New Series, 6/2, S. 85-90.
- . Gilliat-Smith, Bernard: 1912-1913, A sixth Bulgarian Gypsy folk-tale: E Devleskeri Paramisi, in: JGLS, New Series, 6/1, S. 3-19.
- . Gilliat-Smith, Bernard: 1912-1913, A seventh Bulgarian Gypsy folk-tale, in: JGLS, New Series, 6/1, S. 33f.
- . Gilliat-Smith, Bernard: 1912-1913, A Gypsy tale from East Bulgarian Moslem nomads, in: JGLS, New Series, 6/2, S. 141-144.
- . Gilliat-Smith, Bernard: 1913-1914, A ninth Bulgarian Gypsy folk-tale: o Poros (o Rasai), in: JGLS, New Series, 7/1, S. 37-41.
- . Gilliat-Smith, Bernard: 1913-1914, A tenth Bulgarian Gypsy folk-tale: E Sapeskeri Angrusti, in: JGLS, New Series, 7/2, S. 111-115.
- . Gilliat-Smith, Bernard: 1913-1914, An eleventh Bulgarian Gypsy folk-tale: o Saranda-Thai-Jek Cor, in: JGLS, New Series, 7/3, S. 214-224.

Лозанка Пейчева. Душата плаче – песен излиза, ТерАРТ, София 1999
 (“die Seele weint – ein Lied entsteht”)

magazines/списания

Димитър Атанасов. Как да върнем децата на училищте. В-к “Общество и родина”, бр. 5, 1996

Дром Дромендар

Акана

Джипси рай – списание на фондация “Романи Дай. България”, бр. 2, 1998 г.

Доц. Д-р. Петър Иванов. Циганска каруца по път незнайно накъде, в-к “Черно море”, Варна, 12.III.2001

обществен съвет на етническите малцинства в България: Етно Диалог, брой 5, година II, март – май 2002 г. ISSN 1311-8129

обществен съвет на етническите малцинства в България: Етно Диалог, брой 7, година II, ноември - декември 2002 г. ISSN 1311-8129

обществен съвет на етническите малцинства в България: Етно Диалог, брой 8, година III, януари-юни 2003 г. ISSN 1311-8129

Bulgarisches Helsinki Komitee: 1993, Menschenrechte in Bulgarien nach den Wahlen vom Oktober 1991 bis November 1992 (Auszüge), in: Südosteuropa. Zeitschrift für Gegenwartforschung, 42/3-4, S. 244-256.

Projects/проекти

Дарина Кадънкова. Кварталът и хората – Столипиново – началото на една дълга промяна, фондация С.Е.Г.А., София 1977

Radio/радио

Dekade der Eingliederung der Roma 2005-2015
Quelle: Radio Bulgarien 01. Februar 2005-10-13

Димитър Атанасов/Anna Kisch/Monika Heitmann, 14.10.05